

Vastaaja: Euroopan kemikaalivirasto (ECHA)

#### Vaatimukset

- Kanne on otettava tutkittavaksi ja on todettava, että se on perusteltu
- Riidanalainen toimenpide on kumottava siltä osin kuin se koskee boorihappoa ja dinatriumtetraboraatteja
- 10.8.2009 annettu komission asetus (EY) N:o 790/2009 <sup>(1)</sup> on todettava lainvastaiseksi siltä osin kuin se koskee boorihappoa ja dinatriumtetraboraatteja, ja
- Euroopan kemikaalivirasto on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

#### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantajat vaativat SEUT 263 artiklan nojalla Euroopan kemikaaliviraston sen päätöksen kumoamista, jolla boorihappo ja dinatriumtetraboraati merkittiin asetuksen (EY) N:o 1907/2006 <sup>(2)</sup> 59 artiklan nojalla laadittuun ehdolla olevien aineiden luetteloon. Lisäksi kantajat vaativat SEUT 277 artiklan nojalla, että 10.8.2009 annettu komission asetus (EY)N:o 790/2009 todetaan lainvastaiseksi siltä osin kuin se koskee boorihappoa ja dinatriumtetraboraatteja.

Kantajat vetoavat kanteensa tueksi seuraaviin oikeudellisiin perusteisiin:

Ensimmäiseksi riidanalaisen toimenpiteen antamisen yhteydessä rikottiin olennaisia menettelymääräyksiä ja tehtiin oikeudellinen virhe, koska asetuksen (EY) N:o 1907/2006 59 artiklassa ja liitteessä XV asetettuja edellytyksiä ei noudatettu.

Toiseksi riidanalainen toimenpide perustuu ilmeiselle arviointivirheelle ja sillä rikotaan asetusta (EY) N:o 1907/2006, koska Euroopan kemikaalivirasto ei esittänyt näyttöä siitä, että boraatit ”täyttävät edellytykset”, jotka on asetettu luokitteluun direktiivissä 67/548 <sup>(3)</sup> tarkoitettuihin luokan 2 lisääntymismyrkyllisiin aineisiin.

Lisäksi antaessaan riidanalaisen toimenpiteen Euroopan kemikaalivirasto rikkoi suhteellisuusperiaatetta, joka on EU:n yleinen oikeusperiaate.

Lopuksi riidanalainen toimenpide perustuu komission asetukseen (EY) N:o 790/2009, joka itsessään on lainvastainen.

- 
- (<sup>1</sup>) Aineiden ja seosten luokituksista, merkinnöistä ja pakkaamisesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1272/2008 muuttamisesta sen mukauttamiseksi tekniikan ja tieteen kehitykseen 10.8.2009 annettu komission asetus (EY) N:o 790/2009 (EUVL L 235, 5.9.2009, s. 1).
  - (<sup>2</sup>) Kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista (REACH), Euroopan kemikaaliviraston perustamisesta, direktiivin 1999/45/EY muuttamisesta sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93, komission asetuksen (EY) N:o 1488/94, neuvoston direktiivin 76/769/ETY ja komission direktiivien 91/155/ETY, 93/67/ETY, 93/105/EY ja 2000/21/EY kumoamisesta 18.12.2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006 (EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1).
  - (<sup>3</sup>) Vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 27.6.1967 annettu neuvoston direktiivi 67/548/ETY (EYVL L 196, 16.8.1967, s. 1).

#### Kanne 20.8.2010 — UPS Europe ja United Parcel Service Deutschland v. komissio

(Asia T-344/10)

(2010/C 288/94)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

#### Asianosaiset

Kantajat: UPS Europe NV/SA (Bryssel, Belgia) ja United Parcel Service Deutschland Inc. & Co. (Neuss, Saksa) (edustajat: asianajajat T. R. Ottervanger ja E.V.A. Henny)

Vastaaja: Euroopan komissio

#### Vaatimukset

- On todettava SEUT 265 artiklan nojalla, että komissio on laiminlyönyt ratkaisun tekemisen, kun se ei ole määritellyt kantaansa asiassa C-36/07 (ex NN 25/07), Saksa/Deutsche Post, ja

- vastaaja on velvoitettava korvaamaan kantajille tästä oikeudenkäynnistä aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantajat vaativat tällä kanteella, että SEUT 265 artiklan nojalla todetaan, että komissio on laiminlyönyt ratkaisun tekemisen, kun se ei ole määritellyt kantaansa asiassa C-36/07 (ex NN 25/07) — Saksa/Deutsche Post (EUVL C 245, s. 21).

Kantajat vetoavat kanteensa tueksi siihen, että koska komissio ei ole määritellyt kohtuullisessa ajassa kantaansa edellä mainitussa tutkintamenettelyssä, se on rikkonut asetuksen (EY) N:o 659/1999 (1) 7 ja 13 artiklaa.

Lisäksi komissio on myös loukannut hyvän hallinnon ja oikeusvarmuuden periaatteita, kun se ei ole määritellyt kantaansa kohtuullisessa ajassa. Hyvän hallinnon periaatetta olisi pitänyt kantajien mukaan noudattaa, koska se on yksi jäsenvaltioiden valtiosääntöperinteisiin kuuluvista yhteisistä yleisistä periaatteista. Lisäksi tämä periaate ilmenee myös selvästi Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklan 1 kohdasta (EUVL C 83, s. 389).

(1) Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 93 artiklan soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 22.3.1999 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 659/1999 (EYVL L 83, s. 1).

### Kanne 18.8.2010 — Borax Europe Ltd v. ECHA

(Asia T-346/10)

(2010/C 288/95)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

#### Asianosaiset

**Kantaja:** Borax Europe Ltd (Lontoo, Yhdistynyt kuningaskunta)  
(edustaja: asianajaja K. Nordlander ja solicitor H. Pearson)

**Vastaja:** Euroopan kemikaalivirasto

#### Vaatimukset

— kumoamiskanne on otettava tutkittavaksi

— 18.6.2010 tehty ECHA:n päätös (jäljempänä riidanalainen päätös) luokitella tietyt boraattiyhdisteet ”erityistä huolta aiheuttaviksi aineiksi”, jotka täyttävät asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (jäljempänä REACH-asetus) (1) 57 artiklan c alakohdan mukaiset kriteerit ja lisätä ne luvanvaraisten, erityistä huolta aiheuttavien aineiden luetteloon (jäljempänä luettelo), on kumottava

— ECHA on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantaja vaatii, että on kumottava ECHA:n päätös luokitella tietyt boraattiyhdisteet ”erityistä huolta aiheuttaviksi aineiksi”, jotka täyttävät REACH-asetuksen 57 artiklan c alakohdan mukaiset kriteerit ja lisätä ne luvanvaraisten aineiden luetteloon. Kantaja sai tiedon riidanalaisesta päätöksestä 18.6.2010 julkaistun ECHA:n lehdistötiedotteen kautta.

Boraattiyhdisteet, joiden sisällyttämisen luvanvaraisten aineiden luetteloon riidanalaisella päätöksellä kantaja riitauttaa, ovat seuraavat: boorihappo, CAS-numero 10043-35-3, EY-numero 233-139-2; vedetön dinatriumtetraboraatti; dinatriumtetraboraatti dekahydraatti; dinatriumtetraboraatti pentahydraatti (CAS-numerot 1330-43-4, 1303-96-4, 12179-04-3, EY-numero 215-540-4) (boraatit).

Kanteensa tueksi kantaja esittää kolme oikeudellista perustetta.

Ensimmäinen peruste: Riidanalainen päätös on kumottava, koska se perustuu liitteen XV mukaisiin asiakirjoihin, jotka sisältävät ilmeisiä virheitä, mistä seuraa REACH-asetuksen 59 artiklan olennaisen menettelysäännöksen rikkominen. Kyseisillä asiakirjoilla perustellaan ECHA:n päätöstä sillä, että boraatit luokitellaan nykyisin asetuksen (EY) N:o 1272/2008 liitteessä VI olevaan 3 osaan, mikä ei pidä paikkaansa.

Toinen peruste: ECHA teki riidanalaisen päätöksen suorittamatta tehtävänsä tutkia, täyttävätkö boraattiyhdisteet REACH-asetuksen 57 artiklan c alakohdan mukaiset edellytykset. Näin ollen ECHA teki riidanalaisen päätöksen tehdessään ilmeisen arviointivirheen, ylitti toimivaltansa ja loukkasi hyvän hallinnon periaatetta.